22 — 34

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Manitoba — District No.: 22 (Selkirk) — S. District No.: 34 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} 13 R 1 E 1st M. {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Thos. E. Holloway {Enumerator. / Recenseur.}

Page 3

Line / Ligne	Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement	Place of habitation (Town, township or parish, city, town or village. Enter on census one line for each household or family. If on farm, enter lot and concession. If in city, town or village, give street and house number, or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire au recensement une ligne pour chaque ménage ou famille. Si sur ferme, inscrire le lot et la concession. Si dans une cité, une ville ou un village, indiquer la rue et le numéro ou autre détail.)	Sex.	Relationship to head of household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Whether married, widowed, or single / Indiquer si marié, veuf ou célibataire	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. (If not a immigrant, write "1") / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. (Si non immigrant, écrire "1")	Year of naturalization. (If formerly an alien.) / Pour les naturalisés, année de naturalisation. (Si ci-devant étranger.)	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire: en dehors du l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (Yes, Instructions) / Travaillant à son compte (Oui, instructions)	Name where employed, in the month of June, 1911. (Not the name of the employer, but the name of the place, farm, etc.) / Mentionner où le travail a été fait au mois de juin, 1911. (Pas le nom du patron, mais le nom de l'endroit, ferme, etc.)	Weeks employed in 1910 at their chief occupation or trade. / Nombre de semaines d'emploi en 1910 à leur emploi principal ou métier.	Number of months not employed in 1910 at their chief occupation or trade. / Nombre de mois de chômage en 1910 à leur emploi principal ou métier.	Hours of work per week at their chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from all work, including farming, if any. / Gain total en 1910 provenant de tout travail, y compris l'agriculture, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from other than a chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'un emploi autre que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour, or by piece, or by month, or by year. / Taux du salaire par heure, ou au pièce, ou au mois, ou au jour.	Insurance held at date—Upon life. / Assurance en vigueur à date—Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can do housework (Yes, Instructions) / Sait faire le ménage (Oui, instructions)	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou imbécile.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
1	19	19	Cathcart William	SW¼ 15 13 E	M	Son	S	Mar	1878	32	Man			Scotch	Canadian	Method	Farmer				Yes	yes	on Farm	12	1.0		160			1000	1 x 1	30		Yes	Yes	English						1
2			Cathcart Stella		M	"	S	March	1881	30	Man			Scotch	Canadian	Meth	Farmer				yes													Yes	Yes	English						2
3			Cathcart Catherine		F	Dau	S	Oct	1902	8	Man			Scotch	Canadian	Meth	None																	Yes	Yes	English						3
4	20	20	Bell John	SW¼ 15 13 E	M	Head	W	Oct	1844	66	Ont			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				Yes		Farm											Yes	Yes	English						4
5			Gillespie Mary		F	Sister	W	Oct	1842	68	Ont			Scotch	Canadian	Presb	None																	Yes	Yes	English						5
6	21	21	Bell Alex	E½ 9 13 E	M	Head	M	Jan	1858	52	Ont			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer				yes		Farm											Yes	Yes	English						6
7			Bell Margaret		F	Wife	M	March	1864	46	Ont			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English						7
8			Bell Clarence		M	Son	S	May	1891	19	Man			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer's son																	Yes	Yes	English						8
9			Bell Ida		F	Dau	S	Feb	1894	17	Man			Scotch	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English						9
10			Bell William		M	Son	S	March	1896	15	Man			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer's son																6	Yes	Yes	English						10
11			Bell Betty		F	Dau	S	Aug	1899	12	Man			Scotch	Canadian	Baptist	None																10	Yes	Yes	English						11
12			Bell Edna		F	"	S	June	1902	8	Man			Scotch	Canadian	Baptist																	10	Yes	Yes	English						12
13			Bell Leslie		M	Son	S	Aug	1904	6	Man			Scotch	Canadian	Baptist																	10	Yes	Yes	English						13
14			Bell Arnold		M	Son	S	March	1906	5	Man			Scotch	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	English						14
15			Bell Fern		F	Dau	S	Oct	1909	1	Man			Scotch	Canadian	Baptist																										15
16	22	22	Lindley Thomas D.	SW¼ 10 13 E	M	Head	M	July	1861	49	England	1885		English	Canadian	Anglican	Farmer			4	Yes	yes	Farm											Yes	Yes	English						16
17			Lindley Martha		F	Wife	M	Feb	1864	47	England	1885		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	English						17
18			Lindley Maggie		F	Dau	S	Sept	1888	22	Man.			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	English						18
19			Lindley Ethel		F	"	S	Oct	1890	20	Man			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	English						19
20			Lindley Sophia		F	Dau	S	May	1893	18	Man			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	English						20
21			Lindley Florence		F	Dau	S	Jan	1897	14	Man			English	Canadian	Anglican	None																10	Yes	Yes	English						21
22			Lindley Thomas E.		M	Son	S	Nov	1899	12	Man			English	Canadian	Anglican	None																10	Yes	Yes	English						22
23			Lindley Arthur F.		M	Son	S	Aug	1900	10	Man			English	Canadian	Anglican	None																10	Yes	Yes	English						23
24			Lindley Amy		F	Dau	S	Mch	1902	9	Man			English	Canadian	Anglican																	10	Yes	Yes	English						24
25			Lindley Robert		M	Son	S	Feb	1904	7	Man			English	Canadian	Anglican																	10	Yes	Yes	English						25
26			Lindley Irene M.		F	Dau	S	March	1906	5	Man			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	English						26
27			Lindley Irene		M	Son	S	Aug	1907	3	Man			English	Canadian	Anglican																				English						27
28	23	23	Appleyard Henry	SW¼ 22 13 E	M	Head	M	Feb	1863	48	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Farmer			4	Yes	yes	Farm											Yes	Yes	English						28
29			Appleyard Catherine		F	Wife	M	Jan	1864	47	N. Brunswick	1873		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English						29
30			Appleyard Francis H.		M	Son	S	July	1889	22	Man			English	Canadian	Presb	Farmer's Son																	Yes	Yes	English						30
31			Appleyard Hugh H.		M	Son	S	July	1892	18	Man			English	Canadian	Presbyterian	"						Farm											Yes	Yes	English						31
32			Appleyard Nathan H.		M	Son	S	June	1895	15	Man			English	Canadian	Presbyt	"																10	Yes	Yes	English						32
33			Appleyard Rosa M.		F	Dau	S	Jan	1897	14	Man			English	Canadian	Presbyt	None																10	Yes	Yes	English						33
34			Appleyard William R. D.		M	Son	S	Jan	1899	12	Man			English	Canadian	Presbyt	"																10	Yes	Yes	English						34
35	24	24	Seldon Henry	W½ 15 13 E	M	Head	M	June	1857	25	England	1910		English	Canadian	Anglican	Farmer			4	Yes	yes	Farm											Yes	Yes	English						35
36			Seldon Sarah J.		F	Wife	M	April	1857	23	Man			English	Canadian	Presbyt	None																	Yes	Yes	English						36
37			Seldon John		M	Brother	S	Jan	1888	22	England	1904		English	Canadian	Presbyt	Farmer				yes		"											Yes	Yes	English						37
38			Seldon Doris A.		F	Sister	S	March	1897	13	"	1900		English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	English						38
39	25	25	Allen Frederick	E½ 15 13 E	M	Head	S	April	1885	24	England	1903		English	Canadian	Anglican	Barber			4	Yes	yes	"											Yes	Yes	English						39
40	26	26	McDonald Colin	S½ 15 13 E	M	Head	M	July	1877	33	Scotland	1902		Scotch	Canadian	Presb	Farmer			4	Yes	yes	"											Yes	Yes	English						40
41			McDonald Nancy		F	Wife	M	April	1885	25	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyt	None																	Yes	Yes	English						41
42			McDonald Helen M.		F	Dau	S	June	1907	3	Man			Scotch	Canadian	Presbyt																		No	No	English						42
43			McDonald Nancy		F	"	S	March	1909	2	Man			Scotch	Canadian	Presbyt																		Yes	Yes	English						43
44			Ryan William		M	Son	S	May	1878	33	Netherland	1910		Scotch	Canadian	Presbyt	Farm Labor				Yes		on Farm											Yes	Yes	English						44
45			Clark Agnes		M	Boarder	S	Dec	1894	26	Scotland	1911		Scotch	Canadian	Presbyt	" "				Yes													Yes	Yes	English						45
46	27	27	Sharpe John	E½ 15 13 E	M	Head	M	Jan	1855	56	England	1876		English	Canadian	Baptist	Farmer			Yes	Yes	yes	on Farm											Yes	Yes	English						46
47			Sharpe Mary		F	Wife	M	Sept	1857	53	England	1876		English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English						47
48			Sharpe Margaret		F	Niece	S	May	1897	14	England	1907		English	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	English						48
49	28	28	Fitzgerald Joseph S.	SW¼ 15 13 E	M	Head	M	Sept	1869	41	Ont			Irish	Canadian	Method	Farmer			Yes	Yes	yes	on Farm											Yes	Yes	English						49
50			Fitzgerald Mary		F	Wife	M	July	1870	40	Ont			Scotch	Canadian	Meth	None																	Yes	Yes	English						50